

有關規管食用油脂及回收「廢置食用油」的立法建議

**Legislative Proposals on
Regulation of Edible Fats and Oils and Recycling of "Waste Cooking Oils"**
二零一五年公眾諮詢會 **Public Forum 2015**

| | 第一場/Session 1 | 第二場/Session 2 |
|-------------|---|---|
| 日期 Date | 二零一五年七月三十日(星期四) 30 July 2015 (Thursday) | 二零一五年九月八日(星期二) 8 September 2015 (Tuesday) |
| 時間 Time | 下午三時正 3:00 pm | 下午三時正 3:00 pm |
| 地點 Venue | 香港九龍尖沙咀漆咸道南 100 號香港 歷史博物館演講廳 Lecture Hall, Hong Kong Museum of History, 100 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong | 九龍荔枝角荔灣道 19 號荔枝角政府合署二 樓禮堂 Assembly Hall, 2/F, Lai Chi Kok Government Offices, 19 Lai Wan Road, Lai Chi Kok, Kowloon |

1. **諮詢文件:** 諮詢文件已上載食物及衛生局 (<http://www.fhb.gov.hk/>)、環境局 (<http://www.enb.gov.hk/>)、食物環境衛生署 (<http://www.fehd.gov.hk/>)、食物安全中心 (<http://www.cfs.gov.hk/>) 和環境保護署網站 (<http://www.epd.gov.hk/epd/>)。市民亦可於下列地點索取：
- * 食物安全中心傳達資源小組 (位於九龍旺角花園街 123 號 A 花園街市政大廈 8 樓)；
 - * 民政事務總署各區民政事務處；
 - * 食物環境衛生署各區環境衛生辦事處；以及
 - * 環境保護署各區域辦事處。

Consultation document: The consultation document has been uploaded onto Food and Health Bureau (<http://www.fhb.gov.hk/>), Environment Bureau (<http://www.enb.gov.hk/>), Food and Environmental Hygiene Department (<http://www.fehd.gov.hk/>), Centre for Food Safety (<http://www.cfs.gov.hk/>) and Environmental Protection Department (<http://www.epd.gov.hk/epd/>) websites. It can also be obtained from the following locations:

- * Communication Resource Unit of the Centre for Food Safety (8/F, Fa Yuen Street Municipal Services Building, 123A Fa Yuen Street, Mong Kok, Kowloon);
- * District Offices of the Home Affairs Department;
- * District Environmental Hygiene Offices of the Food and Environmental; and
- * Regional Offices of the Environmental Protection Department.

2. **公眾諮詢會:** 有意參加公眾諮詢會的人士請填妥夾附的報名表，交回食物安全中心傳達資源小組(傳真號碼：2787 3638；電郵地址：hsmok@fehd.gov.hk)。座位有限，先到先得。諮詢會將以廣東話/英語進行(設有英語/廣東話即時傳譯服務)。如有查詢公眾諮詢會事宜，請於辦公時間內致電2381 6096。

Public forum: If you wish to attend the public forum, please complete and return the attached enrolment form to Communication Resource Unit of Centre for Food Safety by fax at 2787 3638 or email to hsmok@fehd.gov.hk. Seats are limited. Acceptance of registration is on a first-come-first-served basis. The forum will be conducted in Cantonese/ English (Simultaneous English/ Cantonese interpretation will be provided). Please call the Communication Resource Unit of the Centre for Food Safety at 2381 6096 during office hours for any enquiries on the public forum.

3. **提交意見:** 請於 2015年10月6日前，以郵寄、傳真或電郵方式，把意見送交食物安全中心或環境保護署，詳情如下：
- 食物安全中心
香港金鐘道 66 號，
金鐘道政府合署 43 樓
食物環境衛生署食物安全中心
傳真號碼：2893 3547
電郵地址：edible_oils@fehd.gov.hk

環境保護署

香港灣仔軒尼詩道 130 號，

修頓中心 28 樓

環境保護署減廢及回收組

傳真號碼：2574 6571

電郵地址：wco_consultation@epd.gov.hk

提交意見人士請注意，除非事先要求把所提交意見的任何部分或 其身份保密，否則政府或會以其認為適當的方式，公布所接獲的全部或部分意見，並可披露提交意見人士的身份。

Submission of views and comments: Please send your views and comments by letter, facsimile or e-mail to the Centre for Food Safety or the Environmental Protection Department before 6 October 2015.

Details are as follows-

Centre for Food Safety

Centre for Food Safety

Food and Environmental Hygiene Department

43/F, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.

Facsimile : 2893 3547

E-mail address : edible_oils@fehd.gov.hk

Environmental Protection Department

Waste Reduction and Recycling Group Environmental Protection Department

28/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Facsimile : 2574 6571

E-mail address : wco_consultation@epd.gov.hk

Persons submitting their views should note that unless they have expressed their wish in advance to remain anonymous or keep any part of their views confidential, the Government may publish all or part of the views received and disclose the identity of the source in such a manner as it considers appropriate.

有關規管食用油脂及回收「廢置食用油」的立法建議

Legislative Proposals on

Regulation of Edible Fats and Oils and Recycling of "Waste Cooking Oils"

二零一五年公眾諮詢會 Public Forum 2015

報名表 / Enrolment Form

請填妥報名表並交回食物安全中心傳達資源小組(傳真號碼：2787 3638；電郵地址：hsmok@fehd.gov.hk)

Please return the completed enrolment form to Communication Resource Unit of Centre for Food Safety (by fax at 2787 3638 or email to hsmok@fehd.gov.hk)

| | |
|---|---|
| 英文姓名 Name in English: | |
| 中文姓名 Name in Chinese: | |
| *稱謂 Title: 先生 Mr/ 女士 Ms/ 小姐 Miss | 電話號碼 Phone No.: |
| 電郵地址 E-mail Address: | 傳真號碼 Fax No.: |
| *有意參加請選擇諮詢會日期 Please select the preferred date | <input type="checkbox"/> 七月三十日下午三時正 30 July 3:00pm |
| | <input type="checkbox"/> 九月八日下午三時正 8 September 3:00pm |
| *需否廣東話/英語即時傳譯 Will require simultaneous Cantonese/ English interpretation | <input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not required (必須預先登記/Prior application is required) |

*請在適當方格內加上「」/Please tick the appropriate box

簽署: _____
Signature: _____

日期: _____
Date: _____

根據《個人資料(私隱)條例》作出的用途聲明:於本表格填報的個人資料屬自願，會供食物安全中心作統計、聯絡及通訊用途。查詢(包括要求查閱和修正個人資料)請致電2381 6096 或以傳真方式(傳真號碼：2787 3638)與傳達資源小組聯絡。

Statement of Purpose for Data Collection under the Personal Data (Privacy) Ordinance: The provision of personal data by means of this form is voluntary. The personal data collected will be used by the CFS for the purpose of statistic, communication and correspondence. Enquiries (including requests for access and correction of personal data) should be addressed to the Communication Resource Unit by telephone (tel. no.: 2381 6096) or by fax (fax no.: 2787 3638).